

10/2014

ZMLUVA č. 1025230314

o dodávke a odbere tepla a teplej úžitkovej vody, ktorú uzavreli podľa § 269 odst. 2 a nasl. zák. č. 513/1991 Zb. – Obchodný zákonník s použitím zákona č. 657/2004 Z. z. a súvisiacich predpisov v platnom znení medzi sebou zmluvné strany:

DODÁVATEL:

Obchodné meno : TEPELNÉ HOSPODÁRSTVO spoločnosť s ručením obmedzeným Košice
Právna forma : Spoločnosť s ručením obmedzeným
Povolenie činnosti : na základe zápisu do Obchodného registra Okresného súdu Košice I
v oddieli Sro, vložka č. 3697/V
Sídlo : Komenského č. 7, 040 01 Košice
Štatutárny zástupca : Ing. Juraj Slafkovský – konateľ spoločnosti
:
IČO : 31679692
DIČ : 2020485500
IČ DPH : SK2020485500
Bankové spojenie : Všeobecná úverová banka, a.s.
Číslo účtu : 23904512/0200
IBAN : SK980200000000023904512
(ďalej len dodávateľ)

a

ODBERATEL:

Obchodné meno : Mestská časť Košice - Nad jazerom
Právna forma :
Povolenie činnosti :
Sídlo : Poludníková 7, 040 12 Košice
Štatutárny zástupca : MVDr. Anna Jenčová - starostka
IČO : 00691038
DIČ : 2021186871
IČ DPH :
Bankové spojenie : VÚB, a.s.
Číslo účtu : 20036-14928-512/0200
IBAN :
(ďalej len odberateľ)

**Článok I.
Predmet zmluvy**

1. Predmetom zmluvy je dodávka a odber tepla a teplej úžitkovej vody (ďalej len TÚV) pre zmluvne dohodnutý odber: **10252303 OC Ural II.** z odovzdávacej stanice tepla (ďalej len OST) resp. kotolne: **52303**. Dodávka tepla a TÚV je zo zariadenia dodávateľa do zariadenia odberateľa špecifikovaného v prílohe č.4 k tejto zmluve, v ktorej sú dohodnuté technické parametre odberného miesta (ďalej len OM).
2. Dodávateľ sa zaväzuje, že zabezpečí a pre odberateľa dodá teplo a TÚV, ktoré spĺňa všetky parametre kvality dodávky podľa platných predpisov a technických noriem a v zmysle podmienok dohodnutých v zmluve a jej prílohách.
3. Odberateľ sa zaväzuje, že podľa podmienok dohodnutých v tejto zmluve odoberie a zaplatí dodávateľovi cenu za skutočne odobraté teplo a TÚV.
4. Množstvo tepla na príslušný regulačný rok objednáva odberateľ písomne formou objednávky, tvoriacej podklad pre zmluvne dohodnuté množstvo tepla a je zároveň podkladom pre výpočet variabilnej zložky maximálnej ceny tepla v eurách za kilowatthodinu na odobraté teplo namerané na odbernom mieste [EUR/kWh]. Objednávku odberateľ predloží vždy do 15. septembra bežného roka na rok nasledujúci. Potvrdením objednávky dodávateľom sa táto stáva prílohou č.1 tejto zmluvy.

5. Regulačný príkon (RP) odberného miesta pre regulačný rok „t“ sa vypočíta ako podiel skutočne dodaného množstva tepla, osobitne pre teplo na ÚK a osobitne pre teplo v teplej úžitkovej vode, v kilowatthodinách v roku t-2 do odberného miesta a počtu hodín 5300, ktorý je zároveň podkladom pre výpočet fixnej zložky maximálnej ceny tepla s primeraným ziskom v eurách za kilowatt RP [EUR/kW] v zmysle Vyhlášky ÚRSO č. 219/2011 Z.z..

Článok II. Čas plnenia

Zmluva sa uzatvára na dobu **neurčitú**.

Práva a povinnosti zmluvných strán, ktoré vznikli v období **od 01.01.2014** do dňa účinnosti tejto Zmluvy, sa budú riadiť ustanoveniami tejto Zmluvy.

Článok III. Cena

1. Cena tepla bude fakturovaná v maximálnej cene platnej pre príslušné obdobie v zmysle Rozhodnutia Úradu pre reguláciu sieťových odvetví (ďalej len ÚRSO) platného pre Tepelné hospodárstvo s.r.o. Košice, ktoré je neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy ako jej príloha č.5. Dodávateľ písomne oznámi odberateľovi cenu tepla pre príslušný regulačný rok najneskôr do 30 dní od zverejnenia cenového rozhodnutia ÚRSO – m.
2. V cene tepla dodaného na prípravu TÚV nie je zahrnutá cena studenej vody, táto je účtovaná samostatne.
3. Cena za dodávku teplej úžitkovej vody sa skladá z dvoch samostatne účtovaných položiek:
 - a.) tepla potrebného na ohrev
 - b.) vodného a stočného teplej úžitkovej vody dodávanej z vnútorného vodovodu dodávateľa vody. Cena vodného a stočného je v priebehu roka totožná s cenou vody z verejného vodovodu (EUR/m³) fakturovanej dodávateľom SV.Po odpočte určených meradiel spotreby TÚV sa cena SV a tepla na prípravu TÚV v okruhu OST resp. kotolne prerozdeli na OM v pomere skutočnej spotreby nameranej u konečných spotrebiteľov.

Článok IV. Fakturovanie a platenie

1. Spôsob fakturácie a úhrady faktúr za dodávku a odber tepla a TÚV sú špecifikované v prílohe č. 2 (Spôsob fakturácie) a v prílohe č. 6 (Dohoda o výške zálohových platieb), ktoré tvoria neoddeliteľné prílohy tejto zmluvy.

Článok V. Zmluvné pokuty

1. Ak nedôjde k zaplateniu faktúr a dohodnutých zálohových platieb v lehote splatnosti, je dodávateľ a tiež odberateľ oprávnený nárokovať zmluvnú pokutu vo výške 0,03 % z dlžnej čiastky za každý deň omeškania.
2. Zaplatením zmluvnej pokuty v prípade neoprávneného odberu tepla alebo TÚV nie je dotknutá povinnosť odberateľa nahradiť dodávateľovi vzniknutú škodu.

Článok VI. Osobitné ujednania

1. Základom pre určenie dohodnutého množstva tepla v kWh je množstvo podľa skutočnej spotreby tepla v roku „t-2“.
2. Dodávateľ a odberateľ sa vzájomne dohodli, že dodávateľ bude v roku „t“ fixnú zložku ceny tepla fakturovať podľa aktuálneho Dodatku na rok „t“.

3. V prípade, ak má odberateľ v priebehu roka prerušenú dodávku tepla z dôvodov neplatenia, resp. podlžnosti voči dodávateľovi tepla je povinný zaplatiť dodávateľovi fixnú zložku maximálnej ceny tepla s primeraným ziskom za celý regulačný príkon.
4. Obmedzenie a prerušenie dodávky tepla sa riadi zákonom 657/2004 Z. z.
5. Písomnosti týkajúce sa tejto Zmluvy, doručované jednou zmluvnou stranou (ďalej len „odosielateľ“) sa považujú za doručené druhej zmluvnej strane (ďalej len „adresát“), ak boli doručované na adresu adresáta uvedenú v záhlaví tohto dodatku, resp. na adresu, ktorú adresát naposledy písomne oznámil odosielateľovi. Písomnosť sa považuje za doručení dňom, v ktorom adresát zásielku obsahujúcu písomnosť prevzal alebo odmietol prevziať, alebo na osemnásť deň odo dňa podania zásielky na pošte, ak sa uložená zásielka zaslaná na adresu podľa predchádzajúcej vety vrátila späť odosielateľovi.

Článok VII. Záverečné ustanovenia

1. Pre vznik zmluvy sa vyžaduje dohoda o celom jej obsahu. Obsah zmluvy je možné meniť len písomnými dodatkami podpísanými štatutárnymi zástupcami zmluvných strán.
2. Obsah tejto zmluvy (Príloha č. 1, č. 4 a č. 6) prehlasujú zmluvné strany za predmet obchodného tajomstva, okrem skutočností povinne zverejňovaných v zmysle zákona č.211/2000 Z.z..
Zmluvné strany berú na vedomie, že ak je Zmluva povinne zverejňovaná v zmysle zákona č.211/2000 Z.z. o slobodnom prístupe k informáciám a zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov bude v rozsahu, ktorý podlieha tejto povinnosti zverejnená na Centrálnom registri zmlúv resp. webovej stránke odberateľa. Osoba povinná v zmysle vyššie uvedeného zákona musí druhú zmluvnú stranu informovať o nadobudnutí účinnosti Zmluvy.
Zmluvné strany sa dohodli, že táto Zmluva je platná dňom jej podpísania obidvoma zmluvnými stranami a berú na vedomie, že zmluva je účinná dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v zmysle zákona č.211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a zákona č.40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov.
3. Podpis štatutárneho zástupcu dodávateľa na faktúre bude mechanický v súlade s § 40, odsek 3 Občianskeho zákonníka.
4. Ak dôjde k zániku, niektorej zo zmluvných strán bez likvidácie, prechádzajú všetky práva a povinnosti na jeho právneho nástupcu.
5. Ukončenie odberu tepla sa riadi ustanoveniami § 20 zákona č. 657/2004 Z. z.
6. Dodávateľ môže vypovedať zmluvu o dodávke a odbere tepla, ak odberateľ na písomnú výzvu dodávateľa neoznámí množstvo objednaného tepla na príslušný regulačný rok do 31. októbra bežného roka.
7. Výslovne neupravené právne vzťahy sa riadia Technickými a dodacími podmienkami o dodávke tepla (príloha č. 3 tejto zmluvy), zákonom č. 513/91 Zb. – Obchodný zákonník, zákonom č. 657/2004 Z.z. a súvisiacimi predpismi v platnom znení.
8. Táto zmluva je vyhotovená v dvoch exemplároch, z ktorých dostane dodávateľ a odberateľ po jednom vyhotovení.
9. Neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy sú:
 - príloha č. 1 - Objednávka tepla a TÚV
 - príloha č. 2 - Spôsob fakturácie
 - príloha č. 3 - Technické a dodacie podmienky
 - príloha č. 4 - Technické parametre OM
 - príloha č. 5 - Rozhodnutie o cene tepla
 - príloha č. 6 - Dohoda o výške zálohových platieb

10. Zmluvné strany sa dohodli, okrem dôvodov uvedených v zákone č.657/2004 Z.z. na možnosti vypovedať túto zmluvu aj bez uvedenia dôvodov v šesťmesačnej výpovednej lehote, resp. na zrušení zmluvy dohodou. Výpovedná lehota začína plynúť 1. dňom nasledujúceho mesiaca po jej prevzatí druhou zmluvnou stranou.
11. Touto zmluvou stráca platnosť zmluva č. 1060010316 zo dňa 04.11.2005.

V Košiciach, dňa 14.01.2014

Dodávateľ:

Meno a priezvisko:
Ing. Juraj Slafkovský

Funkcia:
konateľ spoločnosti

Podpis:

TEPELNÉ HOSPODÁRSTVO
spoločnosť s ručením obmedzeným Košice
Komenského 7
040 01 KOŠICE
-4-

V Košiciach, dňa 29.1.2014

Odberateľ:

Meno a priezvisko:

MUDr. ANNA YENČOVÁ

Funkcia: STALOKTÁ

Podpis:



ODBERATEĽ:

Mestská časť Košice - Nad Jazerom

Poludníkova 7

040 12 Košice

ZMLUVA č: 1025230314

Odberateľ si týmto objednáva u dodávateľa teplo na ÚK a TUV pre nižšie špecifikované odberné miesta na kalendárny rok 2014 v množstve podľa tabuľky:

Číslo OST Kotelňa	Odborné miesto	Skutočná spotreba tepla v roku 2012			Objednané množstvo na r. 2014 podľa skutočnosti r. 2012 (t-2) **			Regulačný príkon na rok 2014 ***		% - ušlý podiel odberu tepla od 1.1.2014 ****	Plocha (objem) m ² (m ³)	Počet osôb	Zateplenie mesiac/rok	Termo- spazifikácia mesiac/rok	Poznámka	
		ÚK v kWh	TUV v kWh	TUV v m ³	ÚK v kWh	TUV v kWh	TUV v m ³	ÚK v kW	TUV v kW							
52303	OC Ural II, 10252303	280 229	0	0	280 229	0	0	52,8734	0,0000	0,00	0,00					

Svojim podpisom na tejto objednávke dodávateľ potvrdzuje, že túto objednávku tepla na rok 2014 prijíma,

Dodávateľ: TEPELNÉ HOSPODÁRSTVO

spoločnosť s ručením obmedzeným Košice
Komenského 7

Dátum: 040 01 KOŠICE

-4-

Podpis a pečiatka:



Odberateľ:

Oprávnená osoba:

Tel. číslo:

Dátum:

19.10.2013
M. ALUJA VEJNICA



* Prepočet spotreby tepla z GJ na kWh, je určený prevodným koeficientom 1 kWh=0,0036 GJ. Prepočítané hodnoty z GJ na kWh sú zaokrúhlené na celé čísla.
 ** Objednané množstvo tepla na rok 2014 je množstvo tepla v kWh dohodnuté v zmluve o dodávke a odbere tepla podľa skutočnej spotreby tepla v roku t-2, t.j. r. 2012 v zmysle platnej legislatívy, zaokrúhlený na celé čísla.
 *** Regulačný príkon je závažne určený pre regulačný rok 2014, vypočítaný v zmysle platnej legislatívy ako podiel skutočne dodaného množstva tepla, osobitne pre teplo na ÚK a osobitne pre teplo v TUV, v kWh v roku t-2 do odberného miesta a počtu hodín 5 300, zaokrúhlený na 4 desatinné miesta.
 **** Percentuálny podiel odobratého tepla určeného pre domácnosti na celkovom množstve odobratého tepla z odberného miesta (ďalej len podiel) v zmysle Zákona č. 184 z 1. júna 2011, ktorým sa mení a dopĺňa Zákon č. 657/2004 Z.z.: Odberateľ je ďalej povinný najneskôr do 15-ého dňa príslušného kalendárneho mesiaca dodávateľovi pravdivo oznamovať všetky zmeny podielu, inak sa má za to, že podiel v príslušnom kalendárnom mesiaci v porovnaní s naposledy oznámeným podielom ostáva nezmenený (a nie je potrebné osobitne oznamovať vyšší podiel, ktorá sa nemení). Za radne pihnenie tejto povinnosti zodpovedá odberateľ. Ak odberateľ vôbec nezohráni dodávateľovi tepla podiel najneskôr do 15-ého dňa príslušného kalendárneho mesiaca, platí, že podiel v príslušnom kalendárnom mesiaci sa rovná nule.
 Z dôvodu ďalšieho spracovania údajov doručí odberateľ objednávku tepla na rok 2014 dodávateľovi do 12.08.2013. V prípade ak tak odberateľ neurobí, bude dodávateľ pri fakturácii vychádzať z navrhnutých údajov v tejto objednávke.
 Poznámka: Legenda k objednávke je uvedená na zadnej strane

Spôsob fakturácie

A) Fakturovanie a platenie:

1. Fakturačným obdobím je kalendárny mesiac. Dodávateľ tepla vystaví za kalendárny mesiac daňový doklad (faktúru) za dodávku tepla a TÚV, ktorú odošle odberateľovi tepla do 15. dňa nasledujúceho kalendárneho mesiaca. Mesačná faktúra je splatná do 14 dní odo dňa vystavenia daňového dokladu - faktúry.
2. Variabilná zložka maximálnej ceny tepla sa fakturuje za namerané množstvo tepla na odbernom mieste podľa skutočne odobratého množstva tepla za obdobie jedného mesiaca a fixná zložka maximálnej ceny tepla sa fakturuje mesačnými faktúrami vo výške 1/12 z regulačného príkonu.
3. Dodávateľ v mesačnej faktúre:
 - a.) ocení spotrebu tepla na ÚK podľa mesačného odpočtu údajov určeného meradla na odbernom mieste variabilnou zložkou maximálnej ceny tepla v [EUR/kWh]
 - b.) ocení spotrebu tepla na prípravu TÚV nameranú určeným meradlom v mieste prípravy TÚV variabilnou zložkou maximálnej ceny tepla v [EUR/kWh]. Množstvo tepla na prípravu TÚV za fakturačné obdobie (mesiac) pre odberateľa určí podľa podielu vody.
 - c.) fakturuje fixnú platbu zo súčiny 1/12 regulačného príkonu [kW] a fixnej zložky maximálnej ceny tepla s primeraným ziskom, ak sa odberateľ a dodávateľ nedohodnú inak (dohoda inak znamená fakturáciu fixnej platby rozdelenej na jednotlivé mesiace podľa odberového diagramu).
 - d.) fakturuje spotrebu studenej vody na prípravu TÚV odčítanú na určenom meradle v mieste jej prípravy (vodomer VVS v OST resp. kotolni) ocenenú cenou vody z verejného vodovodu vrátane stočného [v EUR/m³]. Množstvo vody na prípravu TÚV za fakturačné obdobie (mesiac) pre odberateľa určí v mesiaci január podľa podielu dohodnutého (objednaného) množstva vody odberateľom k celkove nameranému množstvu vody v danom tepelnom okruhu. Za mesiace február – december určí podľa podielu skutočne fakturovaného množstva vody odberateľovi v predchádzajúcom roku k celkove nameranému množstvu vody v danom tepelnom okruhu. V prípade, ak spotreba v predchádzajúcom roku nebola fakturovaná z rôznych dôvodov, bude určená z objednávky odberateľa. K spotrebe vody bude priradená spotreba tepla na ohrev podľa mernej spotreby kWh/m³ nameranej v mieste jej prípravy v príslušnom fakturačnom mesiaci. Po odpočte určených meradiel spotreby TÚV u konečných spotrebiteľov sa množstvo, ktoré bolo fakturované v priebehu roka upraví podľa skutočnej spotreby TÚV a to tak, že spotreba TÚV nahlásená odberateľmi za jednotlivé odberné miesta sa vynásobí koeficientom vyjadrujúcim pomer spotreby vody fakturovanej dodávateľom vody VVS dodávateľovi tepla k sume nahlásených spotrieb TÚV odberateľmi v danom tepelnom okruhu.
 - e.) v prípadoch, keď je meranie množstva TÚV na odbernom mieste (ďalej len OM) zabezpečené v celom okruhu zdroja tepla, sa v mesačnej faktúre fakturuje nameraná spotreba vody podľa stavov vodomerov na OM
 - f.) v prípade ak nie je meranie množstva TÚV na všetkých OM v okruhu zdroja tepla, v priebehu roka sa voda v m³ pre jednotlivé OM fakturuje rozpočítaním podľa skutočnej spotreby z roka predchádzajúceho, teplo sa fakturuje priradením k vode podľa mernej spotreby [kWh/m³]
4. Konečné vyúčtovanie TÚV vykoná dodávateľ faktúrou do 10. marca nasledujúceho roka. Daňový doklad – faktúra je splatná do 14 dní od jej vystavenia.
5. Dodávateľ a odberateľ sa vzájomne dohodli, že dodávateľ po skončení každého regulačného roka „t“ vykoná cenové vyrovnanie za príslušný regulačný rok v roku nasledujúcom v súlade s platnou legislatívou ÚRSO.
6. V prípade dodávky tepla na ÚK, kde je meranie jedným určeným meradlom pre niekoľkých správcov, resp. majiteľov domov, je odberateľ povinný v objednávke vyplniť údaje o celkovej ploche v m² (objemu v m³), ktoré budú podkladom pre rozúčtovanie dodaného množstva tepla na ÚK pre jednotlivé priestory – časti domu – zmluvne dohodnuté odberné miesta a v prípade akejkoľvek zmeny, túto včas písomne oznámiť dodávateľovi.
7. Ak vzniknú chyby pri fakturácii tepla nesprávnym odpočtom, výpočtovou chybou a pod., má dodávateľ aj odberateľ nárok na vyrovnanie nesprávne fakturovaných čiastok.
8. Ak dodávateľ obmedzí alebo preruší dodávku tepla z dôvodov uvedených v § 26, písm. e.) a f.) zákona č. 657/2004 Z. z., odberateľ sa zaväzuje pri obnovení dodávky uhradiť paušálne náklady za obnovenie dodávky tepla, alebo TÚV vo výške 30 EUR bez DPH za každé meracie miesto.

9. V prípade, ak odberateľ ukončí zmluvný odber tepla v priebehu regulačného obdobia (okrem prípadu ak dodávka a odber pokračuje u iného správcu – majiteľa), je povinný uhradiť dodávateľovi ekonomicky oprávnené náklady vyvolané odpojením odberateľa od sústavy tepelných zariadení dodávateľa v zmysle platnej legislatívy.
10. Odberateľ uplatní reklamáciu u dodávateľa písomnou formou, a to najneskôr do 30 dní odo dňa splatnosti faktúry, ak sa v zmluve nedohodne inak. Na reklamácie podané po uplynutí doby uvedenej v predchádzajúcej vete sa neprihliadne. Podanie reklamácie neopravňuje odberateľa k nezaplateniu faktúry. Reklamácia musí obsahovať číslo reklamovanej faktúry a dôvod reklamácie.
11. Dodávateľ reklamáciu prešetrí a výsledok šetrenia oznámi odberateľovi v lehote do 30 dní odo dňa, keď reklamáciu prevzal.

B) Úhrady a platby

1. Spôsob a sledovanie úhrad zálohových platieb a faktúr je dohodnutý nasledovne:

- Odberateľ dohodnutú výšku zálohovej platby aj faktúry, resp. ich nedoplatky v priebehu celého regulačného roka uhrádza na jeden **variabilný symbol** (uvedený v dohode o výške zálohových platieb). Pri úhrade faktúry, resp. jej nedoplatku odberateľ okrem variabilného symbolu zadá aj špecifický symbol, ktorým je číslo faktúry za ktorý sa nedoplatok uhrádza.
 - Dodávateľ vedie samostatný účet (saldokonto) za každú zmluvu s odberateľom.
 - Dodávateľ prikladá k faktúre „informáciu o stave účtu (saldokonto)“ odberateľa
 - Ak odberateľ nemá nedoplatky, dodávateľ mu preplatok z faktúry vráti v termíne splatnosti, pričom zadá variabilný a špecifický symbol ako je vyššie uvedené. Prípadnú duplicitnú platbu dodávateľ odberateľovi v tom prípade vráti bez zbytočného odkladu s takými platobnými údajmi, s akými ju dodávateľ prijal. Ak má odberateľ k dátumu vyúčtovaného preplatku z faktúry súčasne splatné nedoplatky faktúr, resp. nedoplatky zálohových platieb, odberateľ súhlasí aby dodávateľ tento preplatok alebo prípadnú duplicitnú platbu použil na ich vyrovnanie, počnúc najstarším nedoplatkom, potom na vyrovnanie splatných zálohových platieb. Prípadný zostatok preplatku dodávateľ odberateľovi vráti, pričom uvedie príslušný variabilný a špecifický symbol.
 - Ak odberateľ neuvedie pri zálohovej platbe variabilný symbol a pri úhrade faktúry, resp. nedoplatku aj špecifický symbol a ak súčasne mal k dátumu prijatia platby dodávateľom nedoplatky, uvedená platba sa priradí k tomu záväzku odberateľa, ktorý je v zhodnej výške. Ak je rovnakých nedoplatkov viac, priradí sa k najstaršiemu rovnakému nedoplatku. Ak sa prijatá nešpecifikovaná, alebo nedostatočne špecifikovaná platba hodnotou nezhoduje so žiadnym nedoplatkom odberateľa, uspokojujú sa vždy najstaršie splatné nedoplatky, a to najprv nedoplatky faktúr a potom nedoplatky zálohových platieb, pokiaľ nedošlo k potvrdenej dohode dodávateľa s odberateľom. Čiastku, o ktorú prevyšuje takáto prijatá platba splatné nedoplatky odberateľa, dodávateľ odberateľovi vráti bez zbytočného odkladu s takými platobnými údajmi, s akými dodávateľ túto platbu prijal.
 - O priradení preplatku na vyrovnanie nedoplatku informuje dodávateľ odberateľa bezodkladne písomným oznámením. Kompenzácie preplatkov s nedoplatkami a priradenia neidentifikovaných a duplicitných platieb k nedoplatkom za uplynulé obdobie sú položkovite uvedené v „informácii o stave účtu (saldokonte)“, ktorá je prílohou faktúry za daný mesiac. V tejto prílohe sú uvedené hodnoty jednotlivých nevyrovnaných faktúr, ako aj výsledný finančný vzťah s odberateľom k danému dátumu.
 - Finančný záväzok platený zmluvnou stranou prostredníctvom banky je v zmysle § 339, odst.2 Obchodného zákonníka splnený pripísaním platenej sumy na účet druhej zmluvnej strany.
2. V prípade ak je odberateľ v omeškani s úhradou za dodané teplo, so zaplatením zmluvne dohodnutej zálohovej platby alebo so zaplatením nedoplatku vyplývajúceho zo zúčtovania za dodávku tepla po dobu trvajúcu dlhšie ako dva mesiace, považuje sa takéto konanie za odber tepla v rozpore s uzavretou zmluvou.

V Košiciach, dňa: 14.01.2014
Dodávateľ:

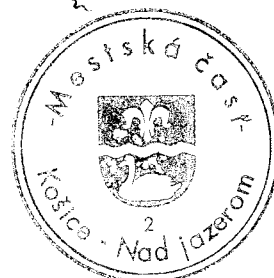
[Handwritten signature]

OBECNÉ HOSPODÁRSTVO
spoločnosť s ručením obmedzeným Košice
Komenského 7
040 01 KOŠICE

-4-

V Košiciach, dňa: 29.1.2014
Odberateľ:

[Handwritten initials]



Technické a dodacie podmienky

§ 1

Všeobecné dodacie a technické podmienky dodávky

1. Technické a dodacie podmienky obsahujú podmienky, záväzné pre obe zmluvné strany, ktoré nie sú upravené zákonom č. 657/2004 Z. z. a príslušnými vyhláškami v platnom znení, zákonmi a predpismi súvisiacimi s dodávkou a odberom tepla. *Technické a dodacie podmienky* tvoria neoddeliteľnú súčasť zmluvy. V prípade nezhody medzi Technickými a dodacími podmienkami a zmluvou má prednosť zmluva.
2. Dodávku tepla zabezpečuje dodávateľ teplotným médiom (teplá voda) v súlade s platnými predpismi vzťahujúcimi sa na dodávku tepla a TÚV.
3. Odberateľ je oprávnený dodané teplo použiť len na účely dohodnuté v zmluve.
4. Určený čas a kvalita dodávky tepla a TÚV sú stanovené a záväzné pre dodávateľa v zmysle vyhlášky 152/2005 Z. z. MH SR v platnom znení.
5. Teplotné médium je výhradne majetkom dodávateľa. Odberateľ zodpovedá za stratu, zmenu vlastností (chemického zloženia, fyzikálnych hodnôt a pod.) teplotného média, ktorú spôsobil svojou činnosťou, nečinnosťou alebo opomenutím na svojom, resp. prenajatom odbernom zariadení. Odberateľ je povinný nahradiť vzniknuté preukázateľné náklady vynaložené na prípravu teplotného média, ktoré musel dodávateľ uhradiť.
6. Odberateľ sa zaväzuje bez zbytočného odkladu ohlásiť dodávateľovi všetky závady na odberom teplotnom zariadení, ktoré majú vplyv na prevádzku teplotného systému dodávateľa a zabezpečiť bez zbytočného odkladu ich odstránenie. V prípade, že závada na zariadení odberateľa má vplyv na kvalitu a plynulosť dodávky tepla inému odberateľovi, musí odberateľ urobiť také opatrenia, aby týmto odberateľom mohla byť dodávka tepla obnovená do 4 hodín po vzniku závady.
7. Všetky technické úpravy a zmeny na svojom teplotnom zariadení, ktoré môžu ovplyvniť kvalitu a plynulosť dodávky tepla a dohodnuté hodnoty dodávok (množstvo, príkon) vrátane tých, ktoré môžu ovplyvniť iných odberateľov, môže odberateľ realizovať po preukázateľných konzultáciách s dodávateľom s potvrdeným obojstranne podpísaným zápisom.
8. Odberateľ sa zaväzuje umožniť oprávneným pracovníkom dodávateľa trvalý prístup k meraciemu zariadeniu napr. zapožičaním príslušných kľúčov, prípadne trvalým príkazom na vrátnici k umožneniu prístupu (spôsob zabezpečenia vstupu je dohodnutý v prílohe č.4 zmluvy). Ak odberateľ vykoná výmenu zámkov vo vchode do objektu alebo k meraciemu zariadeniu, ku ktorému boli pracovníkom dodávateľa poskytnuté kľúče k umožneniu prístupu, poskytne nové kľúče najneskôr do 2 dní po výmene zámku.
9. Dodávateľ je oprávnený za účasti odberateľa kontrolovať odberné teplotné zariadenia u odberateľa (vykurovacie telesá, armatúry a pod.), dodržiavanie dohodnutých technických podmienok a správnosť údajov uvádzaných odberateľom pre účely zmluvy, a to priamo na mieste, ktorého sa príslušné údaje týkajú (vrátane fyzickej kontroly).
10. Prevádzka vykurovacieho systému je vo vykurovacom období nepretržitá s možnosťou nočného útlmu. V technicky možných prípadoch je možné po vzájomnej dohode zmluvných strán zásobovaných z jedného teplotného zdroja voliť odlišný spôsob prevádzky.
11. Dodávateľ nezodpovedá za tlak, prípadne množstvo dodanej TÚV, resp. nezaručuje dodávky TÚV v prípade, ak nebude vo vodovodnej sieti potrebný tlak.
12. Udržovanie minimálneho statického tlaku v sekundárnom systéme ÚK zabezpečuje dodávateľ a to dopĺňovaním systému pomocou zariadenia zabudovaného v teplotnom zdroji. Ak je zariadenie závislé na

tlaku dodávateľa vody, dodávateľ tepla nezodpovedá za jeho zníženie, je však povinný požiadať dodávateľa vody o nápravu.

13. Dodávateľ zodpovedá za hydraulické vyregulovanie a stabilitu sústavy tepelných zariadení po hranicu pre prevádzku, opravu a údržbu zariadenia v správe dodávateľa.
14. Odberateľ zodpovedá za hydraulické vyregulovanie a stabilitu sústavy tepelných zariadení od hranice pre prevádzku, opravu a údržbu zariadenia v správe odberateľa.

§ 2 Meranie

1. Meranie dodávky tepla a TÚV sa riadi platnými zákonmi a príslušnými predpismi, ktoré sú záväzné pre obe zmluvné strany.
2. Meranie dodávky tepla a TÚV je vykonávané určeným meradlom. Namerané hodnoty sú podkladom pre fakturáciu. Odpočet nameraných hodnôt vykonáva dodávateľ alebo ním poverené osoby. V prípade pochybností má odberateľ právo na kontrolný odpočet, ktorý bude vykonaný za prítomnosti oprávneného zástupcu dodávateľa.
3. Odpočet určených meradiel vo svojej správe vykoná dodávateľ v termínoch, ktoré vopred písomne oznámi odberateľovi a pri každej zmene ceny.
4. Ak dôjde k neoprávnenému odberu tepla a TÚV, resp. ak odberateľ neumožní dodávateľovi prístup k určenému meradlu na účely odpočtu spotreby tepla a TÚV dodávateľ určí množstvo tepla a TÚV výpočtom podľa odberu v predchádzajúcom porovnateľnom období, resp. technickým prepočtom. Porovnateľné obdobie je časovo a klimaticky podobné obdobie.
5. Umiestnenie určeného meradla ÚK a množstva TÚV je uvedené v prílohe č. 4.
6. Ak dôjde k poruche určeného meradla, dodávateľ určí množstvo tepla a TÚV výpočtom podľa odberu v predchádzajúcom klimaticky a časovo porovnateľnom období, v ktorom bol odber meraný správne. Ak odber nemožno takto určiť, dodávateľ tepla určí množstvo odobratého tepla, alebo TÚV podľa odberu v nasledujúcom porovnateľnom období a súlade s platnou legislatívou.
7. Dodávateľ a odberateľ sa vzájomne dohodli na vykonávaní odpočtov určených meradiel hromadným diaľkovým snímaním údajov, kde je to technicky vykonateľné.
8. Odberateľ v termíne najneskôr do 15. januára roka nasledujúceho písomne oznámi dodávateľovi nameranú spotrebu množstva TÚV u konečných spotrebiteľov podľa jednotlivých OM za predchádzajúci rok, aj po obdobiach, ak v priebehu roka došlo k zmene ceny tepla alebo vody. Pri nesplnení si tejto povinnosti dodávateľ tepla vykoná konečné prerozdelenie nákladov na TÚV (množstva tepla v kWh a vody v m³) podľa nahlásených údajov odberateľom v predchádzajúcom období (spravidla v predchádzajúcom kalendárnom roku). Pri nemeraných dodávkach TÚV sa spotreba vypočíta prepočtom s použitím osobomesiacov. Spotrebu v zmysle legislatívy vypočíta odberateľ. V hlásení o spotrebe TÚV odberateľ uvedie okrem množstva TÚV v m³ aj počet osobomesiacov a počet bytov, resp. údaje potrebné na určenie spotreby a fakturáciu v zmysle platnej legislatívy.
9. Namerané množstvo TÚV podľa §2, bodu 8) odberateľ nenahlasuje v prípade ak je meranie množstva TÚV na OM celý rok.
10. V prípade, že odberateľ nezabezpečil zapojenie a udržiavanie určených meradiel spotreby teplej úžitkovej vody u konečných spotrebiteľov v súlade s platnou legislatívou sa odber považuje za nemeraný. Uvedené neplatí, ak je meranie množstva vody na OM celý rok.

§ 3

Obmedzenie dodávok a odberu tepelnej energie, oznamovacia povinnosť zmluvných strán

1. V priebehu trvania zmluvného vzťahu má odberateľ právo obmedziť alebo prerušiť odber tepla a TÚV bez udania dôvodu. Zaväzuje sa však o tejto skutočnosti bez zbytočného odkladu vyrozumieť dodávateľa na adresu jeho sídla alebo na kontaktnú adresu uvedenú v prílohe č.4 zmluvy zvlášť s ohľadom na fakturáciu tepla a TÚV a to :
 - a) písomne pri plánovaných obmedzeniach alebo prerušeníach odberu tepla minimálne 5 dní vopred s udaním doby trvania prerušenia
 - b) akýmkoľvek dostupným spôsobom (osobne, telefonicky, faxom, e-mailom) pri prevádzkových poruchách a haváriách a to bez zbytočného odkladu po ich zistení
2. Dodávateľ je oprávnený prerušiť alebo obmedziť dodávku tepla v nevyhnutnom rozsahu iba zo zákonných dôvodov a je povinný :
 - a) oznámiť písomne odberateľovi minimálne 15 dní vopred plánované odstávky rozvodných tepelných zariadení pre nutné údržbové a revízne práce podľa § 26, odst.1, písm. a, zákona o tepelnej energetike
 - b) oznámiť písomne odberateľovi minimálne 3 dni vopred, ak bude vykonávať neodkladné opravy a údržbové práce, ak pri ich realizácii bude dodávka tepla obmedzená alebo úplne prerušená, ktorých predpokladaný čas opravy presiahne dobu viac ako 2,5 hodiny
 - c) bez zbytočného odkladu písomne oznámiť odberateľovi na kontaktné miesto dohodnuté v prílohe č.4 zmluvy obmedzenie alebo prerušenie dodávok tepla z dôvodov uvedených v § 26, odst.1, písm. b) ,c), d) zákona o tepelnej energetike
 - d) oznámiť písomne odberateľovi, že mu bude obmedzená alebo prerušená dodávka tepla z dôvodov uvedených v § 26, odst.1, písm. e), f), zákona o tepelnej energetike
3. Dodávateľ je oprávnený v súlade s § 27 zák. č. 657/2004 Z. z . pri stavoch núdze podľa aktuálnej potreby vykonať obmedzujúce opatrenia. O týchto opatreniach je povinný bez zbytočného odkladu informovať odberateľa. Ukončenie je povinný odberateľovi oznámiť písomne.
4. Stav núdze a postupy pri predchádzaní vzniku a odstraňovaní následkov stavu núdze sa riadia vyhl. 151/2005 MH SR a sú pre obe zmluvné strany záväzné.

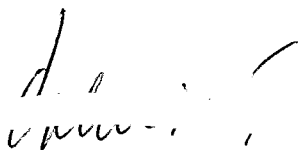
§ 4

Plnenie zmluvy

1. Dodávka tepla na ÚK je splnená prechodom tepla zo zariadenia dodávateľa cez určené meradlo na meranie množstva dodaného tepla. Umiestnenie určeného meradla je uvedené v prílohe č. 4.
2. Dodávka TÚV je splnená prechodom TÚV zo zariadenia dodávateľa do odberného zariadenia odberateľa. V prípade merania množstva TÚV na OM je umiestnenie určeného meradla uvedené v prílohe č.4.
3. Pri nedodržaní dohodnutých parametrov dodávky zo strany dodávateľa je plnenie hodnotené ako čiastočné. Miera neplnenia dodávok a z toho plynúce závery budú predmetom dôkazového konania a dohody obidvoch strán.
4. Odberateľ uplatní reklamáciu u dodávateľa písomnou formou, a to najneskôr do 30 dní od splatnosti faktúry za dodávku tepla a TÚV. Na reklamácie podané po uplynutí doby uvedenej v predchádzajúcej vete sa neprihliadne. Podanie reklamácie neopravňuje odberateľa na nezaplatenie faktúry. Reklamácia musí obsahovať číslo reklamovanej faktúry a dôvod reklamácie.
5. Dodávateľ reklamáciu prešetrí a výsledok šetrenia oznámi odberateľovi v lehote do 30 dní odo dňa, keď reklamáciu obdržal.

6. Ak odberateľ zistí nekvalitu dodávaného tovaru, je povinný oznámiť túto skutočnosť dodávateľovi bez zbytočného odkladu (prostredníctvom stálej pohotovostnej služby TEHO – vid'. príloha č.4 zmluvy), inak právo na uplatnenie reklamácie zaniká.
7. Odberateľ ku svojej sťažnosti prikladá :
- a) pri sťažnosti na dodávku ÚK
 - dátum a čas podania sťažnosti
 - teplota v miestnostiach podľa sťažovateľa meraná – nameraná
 - dátum a čas prešetrovania sťažnosti
 - teplota nameraná v °C (uviesť typ teplomera)
 - v ktorých miestnostiach bolo meranie merané
 - záver z prešetrovania sťažnosti s uvedením výsledkov z merania teplôt
 - b) pri sťažnosti na dodávku TÚV
 - dátum a čas prešetrovania sťažnosti
 - teplota TÚV nameraná na výtoku v °C u konečného spotrebiteľa a (uviesť typ teplomera)
 - teplota TÚV nameraná na hranici (podľa prílohy č.4) dodávky
 - c) pri sťažnosti na znečistenú TÚV
 - vykonať odber vzorky vody s označením dátumu, času a miesta odberu
8. Reklamácia dodávky ÚK a TÚV nebude uznaná, ak sa vzťahuje na nezhody zapríčinené nesprávnym hydraulickým vyregulovaním rozvodov tepla a TÚV za hranicou uvedenou v prílohe č.4.

V Košiciach, dňa: 14.01.2014
Dodávateľ:



TEPELNÉ HOSPODÁRSTVO
spoločnosť s ručením obmedzeným Košice
Komenského 7
040 01 KOŠICE
-4-

V Košiciach, dňa: 29.1.2014
Odberateľ:



TECHNICKÉ PARAMETRE DODÁVKY

Dodávateľ: Tepelné hospodárstvo, s.r.o. Košice		Odberateľ: Mestská časť Košice - Nad jazerom	
Stála pohotovostná služba - Dispečing tel. číslo: 6360 999		Stála pohotovostná služba: tel. číslo:	
Úsek obchodu: tel. číslo: 6007 130 6007 124 6007 126 fax: 6222 141		kontaktná osoba: fax:	
Úsek financií: tel. číslo: 6007 131 6007 138 fax: 6222 141		Obchodný (technický) úsek: tel. číslo: kontaktná osoba: fax:	
		Spôsob zabezpečenia vstupu k MT: kontaktná osoba: tel. číslo:	

Zmluvne dohodnutý odber: číslo: 10252303		odberné miesto: OC Ural II.				
OST: 52303	Údaje pre odberné miesto - vyplní odberateľ					
Umiestnenie MT	Tepelný výkon budovy	Parametre objektu		Celková plocha	Počet osôb	Počet bytov
	[kW]	Prietok	Δp			
	[m ³ /hod]	[kPa]	[m ²]	[-]	[-]	
OC Ural						
Umiestnenie modulu merania TUV						

Nastavená krivka ÚK:	vonkajšia teplota 13 °C / teplota ÚK 37 °C vonkajšia teplota -15 °C / teplota ÚK 67 °C
----------------------	---

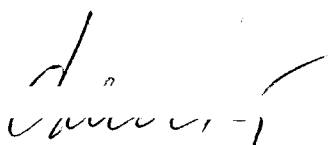
Teplota TUV:	45-55 °C
--------------	----------

Hranica pre prevádzku, opravu a údržbu zariadenia v správe dodávateľa :	
TUV	bez TUV
ÚK	prvá uzatváracia armatúra na prívodnom potrubí a posledná uzatváracia armatúra na pred MT na vratnom potrubí

Iné:

V Košiciach, dňa 14.01.2014

Dodávateľ:



TEPELNÉ HOSPODÁRSTVO
spoločnosť s ručením obmedzeným Košice
Komenského 7
040 01 KOŠICE

-4-

V Košiciach, dňa 29.1.2014

Odberateľ:

